



Please, Express Yourself



# Please Express Yourself

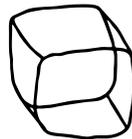
*an online exhibition curated by*

*Filippo Lorenzin*

October 15th - December 8th 2018

Carla Gannis, Leor Wellington,  
Shinji Toya, Kamilia Kard.

<http://greencube.gallery>



green  
cube  
gallery





**Please Express Yourself**  
an online exhibition  
curated by Filippo Lorenzin

*una mostra online  
a cura di Filippo Lorenzin*

# Index

## *Indice*

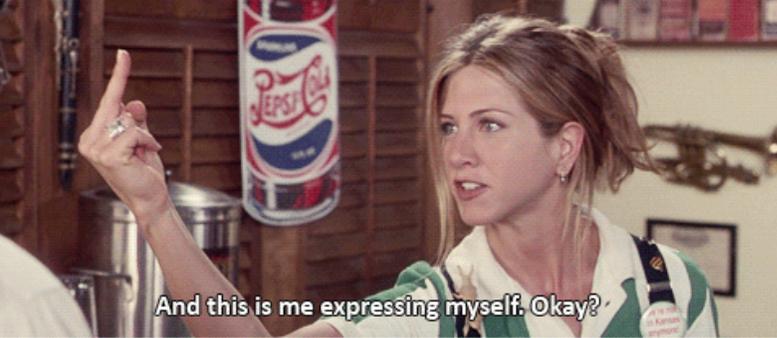
About the curator.....	5
<i>Sul curatore</i>	
Should I? by Filippo Lorenzin.....	7
<i>Devo Proprio? di Filippo Lorenzin.....</i>	13
Colourful and Adaptable by Erik Zepka...19	
<i>Colorato e Adattabile di Erik Zepka.....</i>	25
Artists.....	30
<i>Artisti</i>	

## About the curator

Filippo Lorenzin worked as a Gallery Assistant for some of the major cultural venues in London. His activity as independent curator and writer took him to collaborate with art institutions as Victoria and Albert Museum, Goethe Institut and Paris College of Art. At the moment, his research is focused on the study of new media art in relation to traditional art history.

## *Sul curatore*

*Filippo Lorenzin ha lavorato come Assistente di Galleria per alcuni dei più importanti musei di Londra. La sua attività di curatore indipendente e scrittore lo ha portato a collaborare con con istituzioni artistiche come Victoria and Albert Museum, Goethe Institut e Paris College of Art. Al momento, la sua ricerca è incentrata sullo studio dei new media in relazione alla storia dell'arte più tradizionale.*



And this is me expressing myself. Okay?



And this is me expressing myself, okay?!

Office Space (1999) dir. Mike Judge.

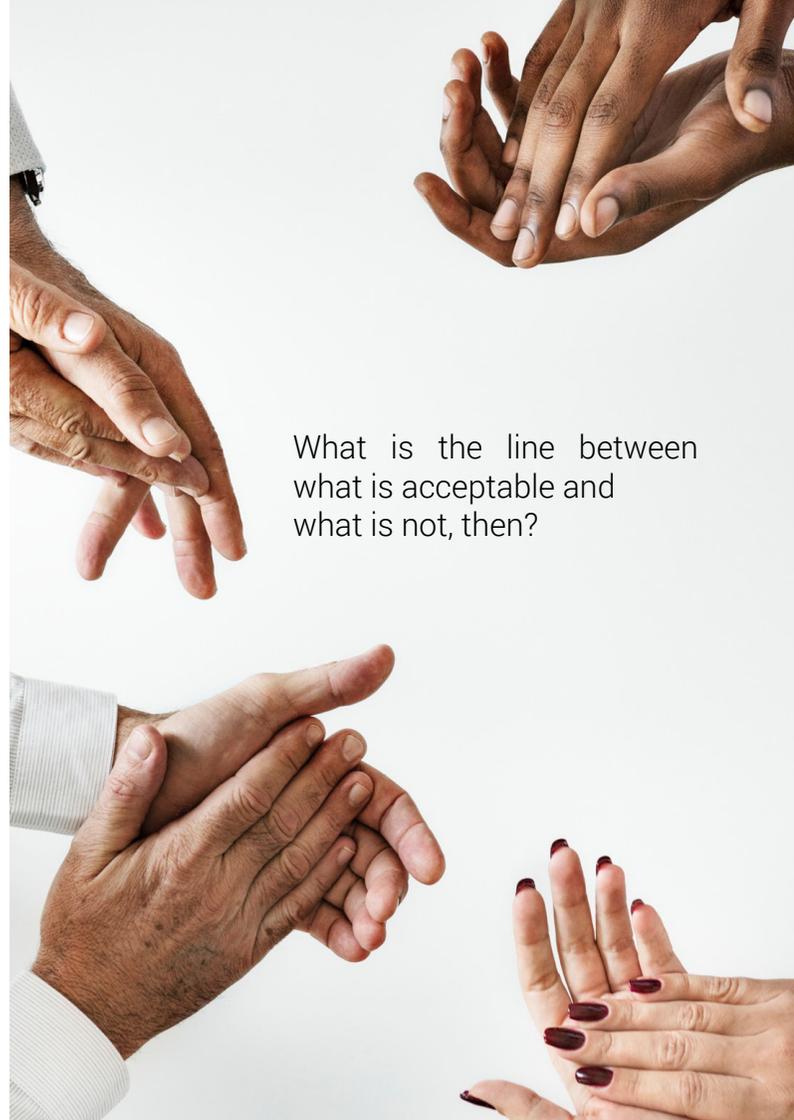
## SHOULD I?

*Filippo Lorenzin*

“The forces of repression do not prevent people from expressing themselves. On the contrary, they force them to express themselves” said once French director Jean-Louis Comolli. Post-industrialist societies ranked self expression as some of the most important values for the welfare of a state. If individuals feel safe enough to share their opinions while protected by policies, it is broadly understood they live in a tolerant social context. In politics, the goal of developing an open society seems to be intertwined with the concept of spreading the germs of democracy. Karl Popper wrote that only in such an open society, “individuals are confronted with personal decisions” while, in a “magical or tribal or collectivist society”, they must review their acts and ideas under the scrutiny of their leaders whose sets of rules strictly deter-

mine what can't be done and thought for the sake of the stability of society.

Modern democratic values started to affect corporations' policies in relatively recent times and got a big boost in the last few years thanks to the ubiquitously use of social media platforms in private and corporate affairs. Now, a company can get in trouble if a customer feels to be mistreated - a tweet, a picture on Instagram or a post on Facebook can generate a global complain tide that can permanently damage the company's brand. HR departments, then, find themselves between the democratic push to assure employees to feel safe to express themselves while on duty and the need to limit any possible hashtag war generated by the behaviour of a single member of staff, no matter if online or IRL. This is why some companies ask their employees to state on their Twitter profiles' descriptions their view "is my own and do not mirror the ones of my company".



What is the line between what is acceptable and what is not, then?

Please, Express Yourself - Just do it is the exhibition that explores how cultural institutions make this liquid definition even more blurred. How much is the personal initiative of this staff just branding? Four international artists explored the thin line between what is officially tolerated and personal freedom granted to the employees by designing badge pins and background wallpapers worn and used by the members of staff of a major London art venue. This exhibition took place both online and IRL, making it a combination of site-specificity and 24/7 availability. It couldn't happen without the help of the many Gallery Assistants, volunteers and other Front of House staff members who wore the pins and interacted with the visitors of the museum letting them know about the exhibition, its goals and how they could get engaged. It has been a memorable experience for everyone involved, a challenge to the divide between FoH and BoH, gallery assistants and curators, that can be felt in many open

cultural institutions.

Even if the exhibition closed on the 8th December 2018, the pins will be still on display on the uniforms of these members of staff, proudly and bravely against strict expressions rules and stupid prejudices against FoH staff.





## DEVO PROPRIO?

Filippo Lorenzin

*“Le forze della repressione non impediscono alla gente di esprimersi, al contrario, la costringono a esprimersi” scrisse, una volta, il documentarista francese Jean-Louis Comolli. Le società post-industriali hanno celebrato la possibilità di esprimere se stessi come uno dei valori più importanti per il benessere di uno stato. Se le persone si sentono al sicuro abbastanza da condividere le proprie opinioni sotto la protezione di regole, è generalmente concordato che esse vivono in un contesto sociale tollerante. In politica, lo scopo di sviluppare una società aperta sembra essere intrecciata con la missione di diffondere i germi della democrazia. Karl Popper ha scritto che solo in una società aperta del genere “le persone si devono confrontare con decisioni personali” mentre, in una “società magica o tribale o collettivista”, esse devono controllare ciò che fanno e pensando sotto la lente scru-*

*tatrice dei loro leader, le cui regole determinano cosa è permesso per il bene della stabilità della società.*

*I valori democratici moderni hanno iniziato ad influenzare le regole delle aziende in tempi relativamente recenti e hanno conosciuto una grande espansione negli ultimi anni grazie all'uso sempre più invadente dei social media in affari privati e pubblici. Oggigiorno, una compagnia può incorrere in grossi guai se un cliente non si sente trattato sufficientemente bene - un tweet, una foto su Instagram o un post su Facebook possono generare una protesta di dimensioni globali destinata a causare danni permanenti all'immagine pubblica dell'azienda. I dipartimenti delle Risorse Umane, dunque, si trovano a gestire il personale tra l'impulso democratico di far sentire gli impiegati protetti quandunque vogliono esprimere le proprie opinioni e la necessità di limitare ogni possibile guerra mediatica generata dal comportamento di un singolo membro dello staff, indipendentemente se*

*online o IRL. Questa è la ragione per cui alcune compagnie chiedono ai dipendenti di dichiarare sulle proprie pagine social che i loro pareri "appartengono solo a me e non riflettono quelli della mia compagnia". Qual è la linea tra ciò che è accettabile e ciò che non lo è, dunque?*

*Please, Express Yourself - Just do it è una mostra che esplora in quali modi istituzioni culturali rendono questa definizione liquida ancora più confusa. In quale misura l'iniziativa personale degli impiegati è solamente branding? Quattro artisti internazionali hanno indagato la sottile linea tra ciò che viene ufficialmente tollerato e la libertà personale concessa al personale disegnando spille e sfondi per il computer utilizzati da dipendenti di uno dei più importanti musei di Londra. La mostra ha avuto luogo sia online che IRL, combinando le caratteristiche uniche del museo e la disponibilità 24/7 offerta da internet. Non sarebbe stata realizzata senza l'aiuto dei molti Assistenti di Galleria, volontari e al-*

*tri membri dello staff che hanno indossato le spille e interagito con i visitatori promuovendo la mostra e i suoi obiettivi. Si è trattata di un'esperienza memorabile per tutti coloro che vi hanno partecipato, un atto di sfida alla separazione tra lo staff che lavora a contatto con i visitatori e quello che è impiegato negli uffici, una situazione percepita in molte istituzioni culturali aperte.*

*Anche se la mostra è stata ufficialmente chiusa l'8 dicembre 2018, le spille continueranno a essere in mostra sulle uniformi degli impiegati, orgogliosamente e coraggiosamente contro le regole restrittive sulla libertà di espressione e i pregiudizi stupidi sul personale che lavora con il pubblico.*





## COLOURFUL AND ADAPTABLE

Erik Zepka

These are firstly some questions about capital. The state's idea is to make a pragmatically and mythically-backed animal that can do well around other animals. Here we have Gannis' robotic gift, Wellington's poetics circumscribing Toya's entrenched networks, restitched together in Kard's imaginary. There is a type of mammal here, but we've yet to identify the species. Four artists in search of a vesicle. It's almost immaterial, almost effaced - not quite though.

Capital unleashes an anarchy of event and form. As a strategy, it is a continual return to conflictive randomization, if nothing

else works we'll always have nothing else working. The general unleashing of legitimately endless exchange is an engagement with no sides, whose evolution lacks a position - what are individuals, selves, psyches, what does it mean to dissolve all comparison for constant segmentation. As a condition, this is a system that abhors its own parameters, at any point of consolidation it will breed fissure upon fissure as a salve for reparation.

Corporate identity is a manner of expressing the tension of dissolution. If you are a person (not a person) and your qualities are in question (nobody has qualities anymore) - that is you are paraphernalia but the author didn't sign the work - if folk tales were the robotic dreams of networks past. Fashion is the garment's cultural expression insofar as that expression dies. Last season's brand is this season's community - future in this case is a matter of bringing together everyone who isn't here yet.



Please, express yourself. We need a supplication. We need a memento - something to remember you by when you return as someone else. I remember how great you looked in that outfit that no one ever wore - how a lost connection became two different stories. You might ask if the stories meet but the better question is what do you have to split to get to this - what creates fissures and how can we store the memory in an object that we can take home (remarkable ideas and objects, immense creativity, exciting developments, etc).

If you ever feel you don't have culture, take a moment to meditate and create a collection. Of pins for example. Collecting objects focuses the attention, calms the soul and gives you a great reason to build a big building. Imagine a world where for each human dream we could find an object to blame for its ecstasy. The best products are the ones that you can take home and cast spells on your neighbour with. Smile first, then say something kind but not too kind - find a way to make it a dance. Whatever you do, don't touch things. And for anything you haven't signed, consider it a gift from the network.

A text, a link, augmented and historical realities. Four ways of branding. But overwhelmingly, a sea of familiar defamiliarization. You've seen it all before - except that this time you haven't, or you don't know where to look, or it's so common that it's impossible to distinguish. The delicate art of having a nice day.



, inc.



, inc.



, inc.



, inc.

Pic by  
Leor Wellington.

Name



Email



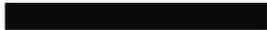
Phone



Address



Nationality



Date of Birth



Birthplace



Your Last  
Location



Your Mood



"Like" this  
experience?



## COLORATO E ADATTABILE

Erik Zepka

*Queste sono innanzitutto alcune questioni a proposito del capitale. L'idea dello stato è di creare un animale sostenuto in modo pragmatico e mitico che può coesistere con altri suoi simili. Qui abbiamo il dono robotico di Gannis, la poetica di Wellington che circoscrive i network consolidati di Toya, ricuciti insieme nell'immaginario di Kard. C'è un tipo di mammifero, qui, ma dobbiamo ancora identificarne la specie. Quattro artisti alla ricerca di una vescicola. È quasi immateriale, quasi assottigliata - ma non abbastanza.*

*Il capitale scatena un'anarchia di evento e forma. Come strategia, è un ritorno continuo alla casualità conflittuale - se nulla è impegnato in un lavoro, noi stessi non dovremo mai lavorare. Lo scatenamento generale del-*

Pic by Shinji Toya.

*lo scambio legittimamente infinito è una interazione senza parti, la cui evoluzione manca di posizione - cosa sono gli individui, le loro identità, le loro psiche, cosa significa dissolvere tutte le comparazioni per una costante segmentazione. Come condizione, questo è un sistema che detesta i propri parametri. Ogni volta che si consoliderà, si aprirà in continuazione per risolvere il problema.*

*L'identità aziendale è una maniera di esprimere la tensione della dissoluzione. Se sei una persona (non una persona) e le tue qualità sono in ballo (nessuno ha più qualità) - sei dunque uno strumento che non è stato reclamato dal suo l'autore - come se i racconti popolari fossero i sogni robotici di reti passate. La moda è l'indumento dell'espressione culturale fintanto che quella espressione muore. Il brand della scorsa stagione è la comunità di questa stagione - il futuro è, in questo caso, una questione di riunire tutti coloro che non si sono ancora uniti.*

*Please, express yourself. Abbiamo bisogno di un memento - qualcosa che dovrai ricordare quando tornerai nei panni di qualcun altro. Ricordo quanto stavi bene con quel completo che nessuno prima di te aveva mai indossato - come una connessione persa diventò due storie differenti. Potresti chiedere se le storie si incontrano ma la domanda migliore è cosa devi dividere in modo da arrivare a questo - cosa crea aperture e come immagazziniamo la memoria in un oggetto che possiamo portare a casa con noi (idee e oggetti notevoli, creatività immensa, sviluppi eccitanti, ecc.)*

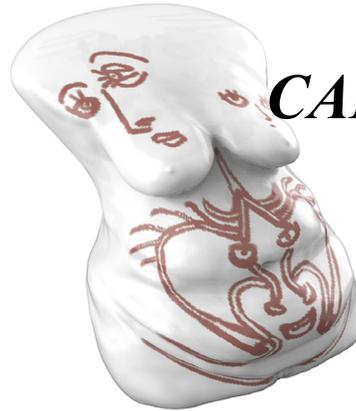
*Se ti sei mai sentito come se non avessi cultura, prenditi un momento per meditare e creare una collezione. Di spille, ad esempio. Collezionare oggetti concentra l'attenzione, calma l'anima e ti dà una buona ragione per costruire un edificio grande. Immagina un mondo dove per ogni sogno umano possiamo trovare un oggetto che possiamo incolpare per la sua estasi. I migliori prodotti sono quelli che puoi portare a casa e usare per*

*lanciare incantesimi sui tuoi vicini. Sorridi, innanzitutto, poi di qualcosa di gentile ma non troppo gentile - trova un modo per renderlo una danza. Qualunque cosa tu faccia, non toccare nulla. E considera tutto ciò che non hai accettato come un dono della rete.*

*Un testo, un link, realtà aumentate e storiche. Quattro modi per fare branding. Ma prevalentemente, un mare di defamiliarizzazione familiare. Hai già visto tutto questo - eccetto che questa volta non hai, o non sai dove guardare, o è così comune che è impossibile distinguere. La delicata arte di avere una buona giornata.*

***ARTISTS***

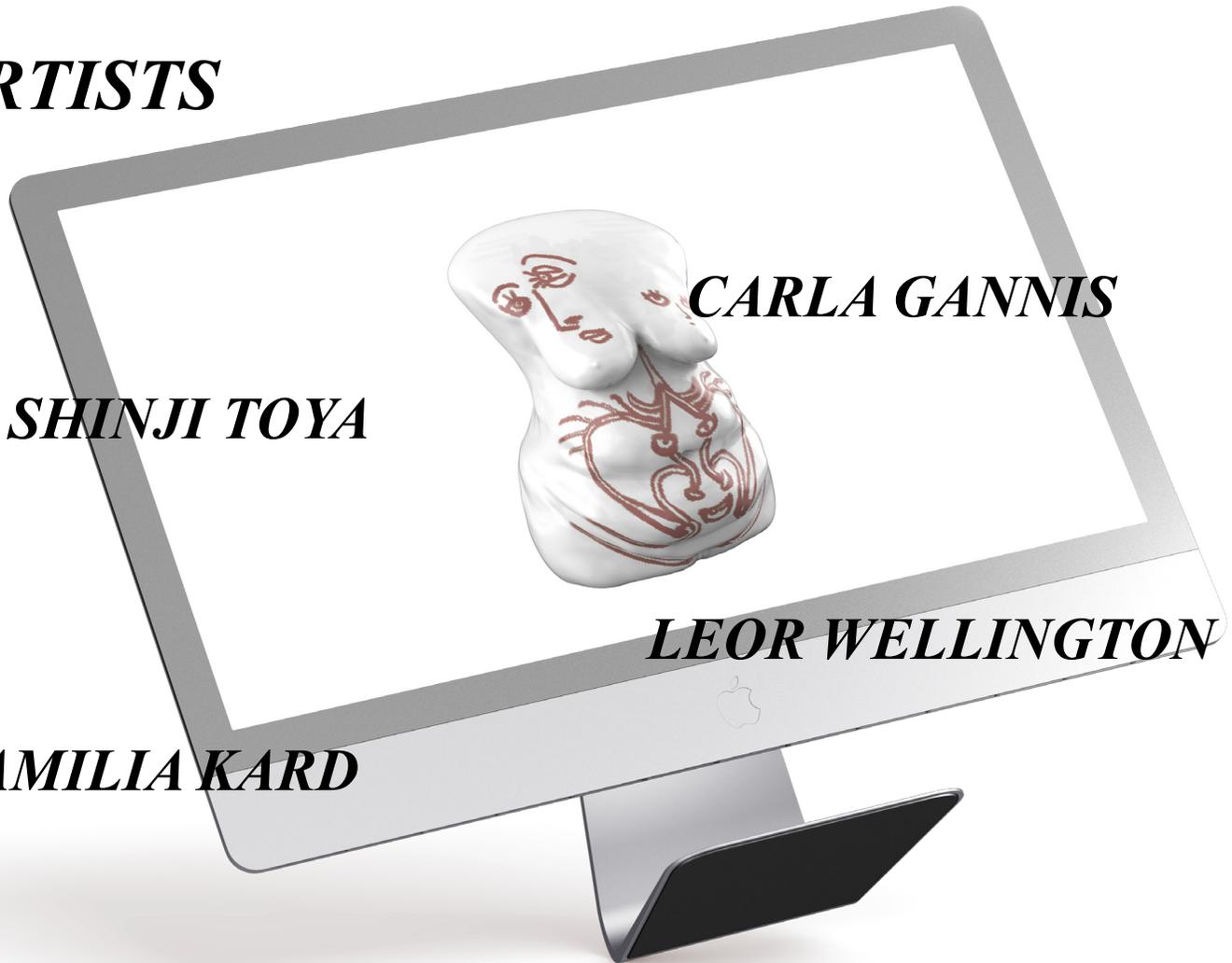
***SHINJI TOYA***



***CARLA GANNIS***

***LEOR WELLINGTON***

***KAMILIA KARD***



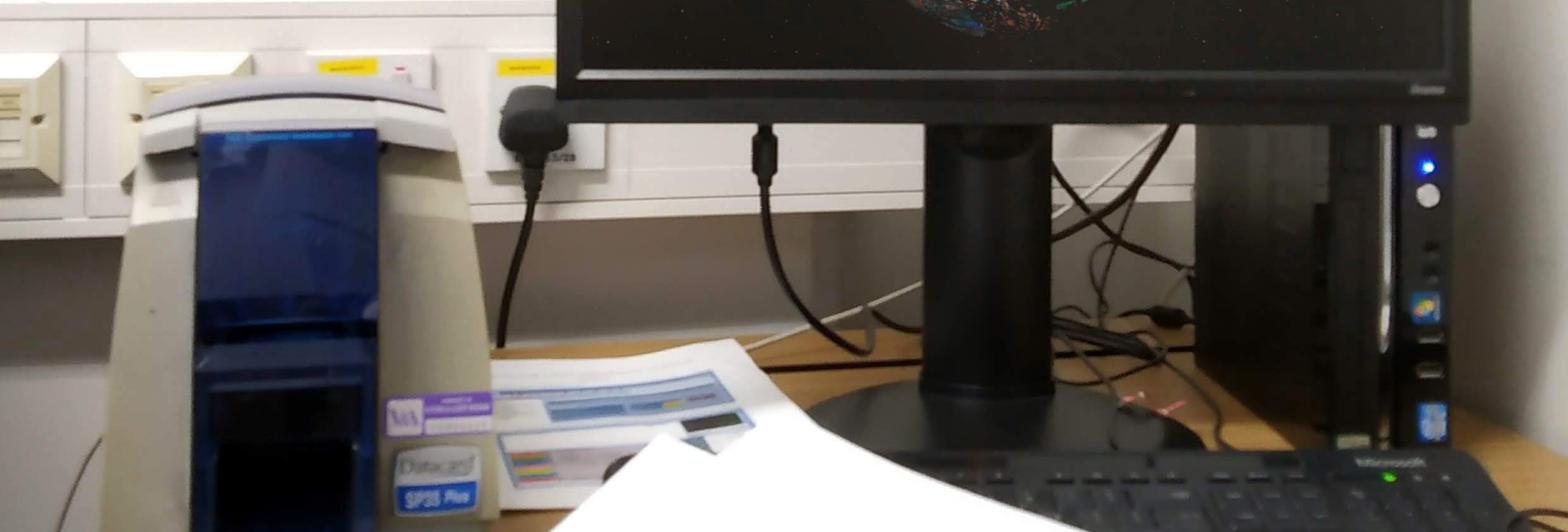
# CARLA GANNIS

Carla Gannis designed a brand new Augmented Reality work inspired by one of the most iconic treasures of the museum where the pins were worn, the Tipu's Tiger. The tiger, a wooden semi-automaton, was built by Indian Tipu Sultan in the late 18th Century when the British army was fighting local rulers to win the country. Carla Gannis's 3D reproduction of the tiger has a texture map from many of the different images, sculptures and plush toys that have been inspired by Tipu's Tiger. Once activated, the AR work plays a collection of poems and quotes about Tipu in background.



*Carla Gannis ha realizzato un nuovo lavoro di Realtà Aumentata ispirato a uno dei tesori più iconici in mostra al museo dove le spille sono state indossate, la Tigre di Tipu. La tigre, un automa in legno, fu costruita dal Sultano Tipu alla fine del diciottesimo secolo quando l'esercito britannico combatteva i leader locali per sottomettere la nazione. La riproduzione 3D della tigre presenta una texture composta dalle innumerevoli immagini, sculture e peluche ispirate alla Tigre di Tipu. Una volta attivato, il lavoro di Realtà Aumentata riproduce una collezione di poesie e citazioni riguardanti Tipu.*







Carla Gannis is a New York-based artist fascinated by digital semiotics and the situation of identity in the blurring contexts of physical and virtual. She received an MFA in painting from Boston University, and is faculty and the assistant chairperson of The Department of Digital Arts at Pratt Institute. Upon her arrival to New York in the 1990s, Gannis began incorporating digital elements into her painting-based practice. Gannis's work has appeared in numerous exhibitions and screenings, nationally and internationally.

*Carla Gannis è un'artista con base a New York affascinata dalla semiotica digitale e dalla condizione dell'identità nei contesti sempre più indefiniti tra fisico e virtuale. Ha ottenuto un MFA in pittura alla Boston University ed è assistente capo al Dipartimento di Arti Digitali al Pratt Institute. Dal suo arrivo a New York negli anni '90, Gannis ha iniziato ad incorporare elementi digitali nella sua pratica pittorica. Il suo lavoro è apparso in svariate mostre e screening, nazionali ed internazionali.*

# SHINJI TOYA

Shinji Toya explored data collecting policy at the time of the General Data Protection Regulation with a work blending IRL engagement with online procedures. Members of Staff wore QR codes pins redirecting visitors who scanned them to an online form featuring questions collected among the employees of the museum. The answers collected by the artist have been used to produce a visual poetry artwork that shows whether the visitors were or not willing to give up the information for each field.



*Shinji Toya ha esplorato le regole per la collazione dei dati sensibili ai tempi della General Data Protection Regulation con un lavoro che mischia coinvolgimento faccia a faccia e procedure online. I dipendenti del museo indossavano spille recanti un codice QR che reindirizzava i visitatori che lo scansionavano a un questionario online con domande raccolte in maniera ufficiosa tra gli Assistenti di Galleria. Le risposte sono state utilizzate dall'artista per produrre una poesia visuale che mostrava quali informazioni i visitatori tendevano a fornire o meno.*



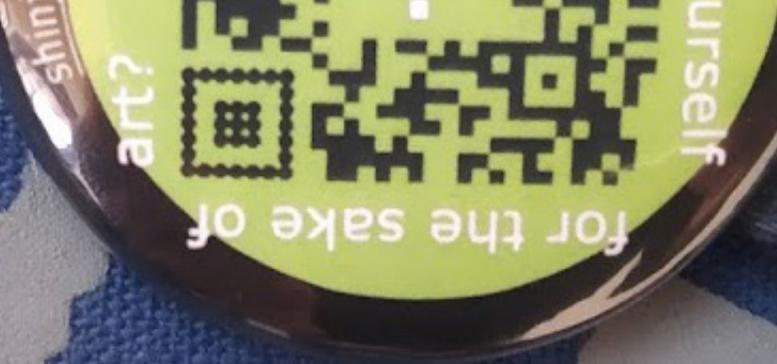
ProLife 6228CH8

Can you  
tell me  
about  
yourself  
for the  
sake of  
art?



shinjitsu.com/tell-me





Shinji Toya is a Japanese multimedia artist based in London. His artistic interests include ephemerality and precariousness in the digital. The recent projects of Toya address the issues such as problems of the data economy and digital memory. Currently, he is undertaking a collaborative residency at Space dealing with bias of artificial intelligence. His previous projects were presented at Tate Modern, arebyte Gallery, Interfaces Monthly in association with Barbican, Ars Electronica, Royal Academy of Arts (UK), RSA and Beijing New Media Arts Triennial.

*Shinji Toya è un artista multimediale giapponese con base a Londra. I suoi interessi artistici includono l'effimerità e la precarietà nel digitale. I progetti più recenti di Toya affrontano questioni quali i problemi della data economy e della memoria digitale. Attualmente è impegnato in una residenza collaborativa allo Space con focus sulla parzialità delle intelligenze artificiali. Alcuni dei suoi progetti precedenti sono stati presentati alla Tate Modern, arebyte Gallery, Interfaces Monthly in associazione con il Barbican, Ars Electronica, la Royal Academy of Arts, la Royal Society of Arts e la Triennale di New Media Arts di Pechino.*

# LEOR WELLINGTON

Leor Wellington composed a visual poem addressing the critical use of Front of House members of staff's bodies. Inspired by the state of alienation involved in spending many hours alone in galleries with the sole company of plinths, cases and casual visitors looking for toilets, the artist produced a work that although is available to everyone interacting with the Gallery Assistant is meant to be enjoyed only by the person wearing the pin. The verses refer to the psychological challenge of being treated as a mean of brand display while being asked to be proactively human and helpful with visitors.



*Leor Wellington ha composto una poesia visuale riguardante l'uso critico dei corpi degli Assistenti di Galleria. Ispirata dallo stato di alienazione indotto dai prolungati periodi di tempo nelle gallerie con la sola compagnia di plinti, vetrine e visitatori di passaggio alla ricerca dei bagni, l'artista ha prodotto un lavoro che sebbene sia disponibile a chiunque interagisca con gli Assistenti di Galleria, è pur tuttavia progettato per essere fruito solamente da chi lo indossa. I versi si riferiscono alla sfida psicologica di essere trattati come emanazioni mute del brand del museo e, allo stesso tempo, essere proattivamente simpatici, attivi e servizievoli nei confronti dei visitatori.*



stand in a window space,  
among my selected but  
not-to-be, posed for  
the source that will determine  
where I fit in this exhibit,  
which to my mind brings a  
question in mind.

"Lead the dance!"

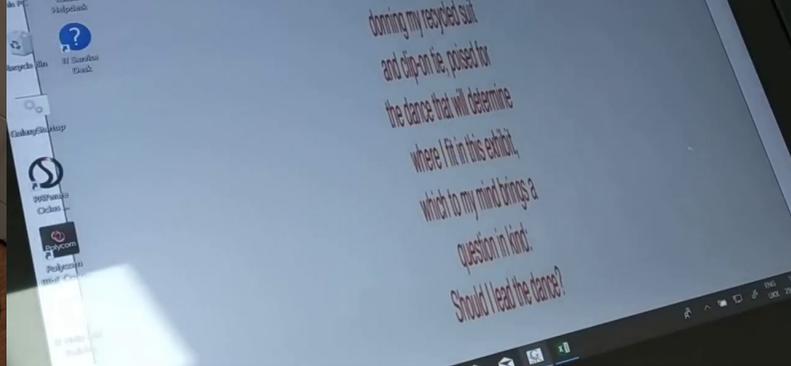
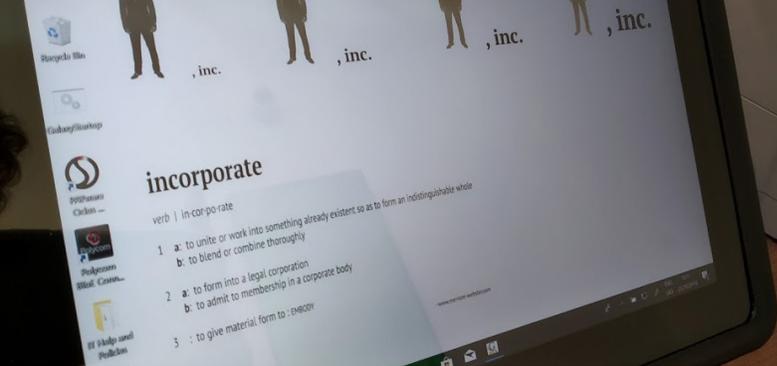
 , inc.     , inc.     , inc.     , inc.

### incorporate

verb / ɪnˈkɔːpəreɪt/

1. to unite or work into something already existent so as to form an indistinguishable whole
  - to blend or combine thoroughly
2. to form into a legal corporation
  - to admit to membership in a corporate body
3. to give material form to: create

Please use the  
new lock on the  
laptop (key to  
go in blue bag)



Leor Wellington an US artist who recently received her MA in Transdisciplinary New Media from the Paris College of Art. Prior to completing her fine arts studies, she worked in Corporate America, first as an engineer and later in various business roles. She alludes to these experiences in her artistic representations, which examine shifting mores and identities in the digital age.

*Leor Wellington è un'artista statunitense che ha ottenuto un MA in Transdisciplinary New Media al Paris College of Art. Prima di completare i suoi studi ha lavorato nella Corporate America, prima come ingegnere e successivamente in vari ruoli relativi al business. Allude a queste esperienze nelle sue opere, spesso incentrate sulla mutevolezza delle pratiche e identità nell'era digitale.*

# ***KAMILIA KARD***

Deux Dames sur leur Monte by Kamilia Kard is a work that investigates modernist primitivism values while questioning hyper-mediated digital representation of female body. Inspired by Cavalier sur sa Monture (1951) by Pablo Picasso, one of the most important pieces of modern art on display in the museum, the artist applied the pattern designed by Picasso on a 3D model of an oversized female body, the same celebrated by the paleolithic Venus of Willendorf. The exploitative use of the female body in Modernism mirrors the body-shaming culture spread by flattening social media aesthetics.



*Deux Dames sur leur Monte di Kamilia Kard è un lavoro che investiga i valori del primitivismo modernista e, allo stesso tempo, mette in discussione la rappresentazione digitale iper-mediata del corpo femminile. Ispirata a Cavalier sur sa Monture (1951) di Pablo Picasso, una delle più opere più importanti di arte moderna in esposizione al museo, l'artista ha applicato il pattern disegnato da Picasso sul modello 3D di un robusto corpo femminile, lo stesso celebrato dalla Venera paleolitica di Willendorf. Lo sfruttamento del corpo femminile nel Modernismo riflette la cultura del body-shaming diffusa dall'estetica appiattente dei social media.*



5<sup>th</sup> Sept Paper, Xmas - 1<sup>st</sup> Nov - 5<sup>th</sup> Dec  
Non Gift, Online - 14<sup>th</sup> Sep  
Gift Online, Aba Xmas 17<sup>th</sup> Oct  
Gift Online, Xmas - 30<sup>th</sup> Nov  
9<sup>th</sup> Dec



Stephen Anderson  
29<sup>th</sup> Nov  
1978/11/29 and date





Kamilia Kard is an Hungarian/Italian artist based in Milan. She holds a MA Degree in Political Economy (CLEP) from the Bocconi University, Milan (2003), a BA Degree in Painting (2012), and a MA Degree in Net Art (2014), both from the Brera Academy of Fine Arts, Milan. Kard's work focuses on the construction of identity in the internet age. Her projects reflect on how to build an image, a narrative and an identity that interfaces and communicates in a virtual and real space. Since 2016 she teaches multimedia languages at the Academy of Fine Arts of Brera, Netart at Alma Artis Academy of Pisa and 3D modeling at the Academy of fine art of Carrara.

*Kamilia Kard è un'artista italo ungherese con base a Milano. Ha un MA in Politica Economica (CLEP) alla Bocconi di Milano (2003), un BA in Pittura (2012) e MA in Net Art (2014), entrambi ottenuti all'Accademia di Belle Arti di Brera, Milano. La sua opera si concentra su come costruire un'immagine, una narrazione ed un'identità che si interfacciano e comunicano negli spazi virtuali e reali. Dal 2016 insegna Linguaggi Multimediali all'Accademia di Belle Arti di Brera, Net Art all'Accademia Alma Artis di Pisa e Modellazione 3D all'Accademia di Belle Arti di Carrara.*





<http://greencube.gallery>

[info@greencube.gallery](mailto:info@greencube.gallery)

Green Cube Gallery is a nomadic online/offline exhibition space run by Guido Segni and Matias Ezequiel Reyes. It aims to flow in and out the digital screen in order to stress the limits and the relationship between virtual and real.

In the end art is not a collection of objects, it is a collection of events and states. Like states of matter, URL and IRL aren't opposite but just two distinct forms in which matter can exist under different conditions.

*Green Cube Gallery è uno spazio espositivo nomade online/offline diretto da Guido Segni e Matias Ezequiel Reyes. Il progetto mira a fluire dentro e fuori lo schermo digitale in modo da mettere in discussione i limiti e il rapporto tra virtuale e reale.*

*L'arte non è una collezione di oggetti, è una raccolta di eventi e stati. Come gli stati della materia, URL e IRL non sono opposti ma solo due forme distinte in cui la materia può esistere in condizioni diverse.*

